

Образовательный проект  
В рамках предмета английского языка

# ЗАИМСТВОВАНИЯ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ ИЗ АНГЛИЙСКОГО

- Разработала:  
учитель английского  
языка
- Кумпан Наталья  
Владимировна

# Актуальность проблемы

В связи с популяризацией английского языка в нашем родном языке появилось много новых слов английской этимологии, вошедших в наш обиход и хорошо «прижившихся» в нашей повседневной жизни. Чтобы выяснить причины и способы заимствования предлагается провести исследовательскую работу в различных сферах жизни.

# Цели проекта:

- Познакомить школьников с явлением заимствования и ассимиляции английских слов в русском языке;
- выявить факторы и причины влияющие на интенсивное внедрение английских слов; способы заимствований;
- Научить вести исследовательскую работу.

## ЗАДАЧИ ПРОЕКТА

- Научить учащихся вести поисковую работу с использованием разных информационных ресурсов;
- Развитие умений систематизирования материала и формирование презентации;
- Развитие познавательных качеств и интереса к изучаемой теме;
- Обогащение словарного запаса  
Обучение в сотрудничестве;
- Уважение культуру своего языка;
- Воспитание терпения и трудолюбия .

# Время реализации проекта

ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЙ ЭТАП –  
- ОКТЯБРЬ 2012 ГОДА

ЭТАП РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА –  
ДЕКАБРЬ 2012

# Примерный план работы :

Что делать?	Когда делать?	Кто отвечает?	Описание пункта плана
1.Формирование групп	Октябрь	Руководитель проекта	Разбить учеников на группы .
2.Изучение научной литературы по теме проекта , поиск информации в интернете	Октябрь	Группы учеников	Объяснить план действий Исследование материалов и подбор информации по теме
3.Подготовка презентаций и докладов	Ноябрь	Творческие группы	
4.Конкурс презентаций	Декабрь	Представители групп	Проверка правильности выполнения Сформировать жюри. Выбрать лучшую работу
5.Выступление на районной научной конференции	Январь	Представитель победившей группы	Показ презентации

# **ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ:**

**Первый этап:  
выяснение способов  
заимствований.**

**Третий этап : выявление  
сферы заимствований,  
популярность.**

**Пятый этап:  
разработка презентации**

**Второй этап: определение  
причин заимствования.**

**Четвертый этап: работа со  
словарями ,подборка примеров**

**Выступление на школьной  
научной конференции с  
защитой презентации**

# ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОГРАММНЫХ ДЕЙСТВИЙ





# *Методы*

Наш проект является информационно-образовательным. Методы используемые в работе:

- Изучение Интернет-ресурсов;
- Сбор информации о способах и причинах заимствований;
- Изучение статей , работа со словарями;
- Подготовка презентации по теме проекта.

**Вывод:** У любви всегда есть две стороны.

Нельзя сказать, что ассимиляция огромного количества слов из

английского языка — абсолютное добро

и польза, ведь выходят из обихода

много исконно русских слов. Но все

объяснимо и закономерно - прогресс не

стоит на месте, межгосударственное

тесное сотрудничество, развитие науки и

техники ведет к процессу

заимствования переплетения

лексических единиц разных языков.

Всё в наших руках захотим - и не будем